

Liepājas valstspilsētas valodu jomas (krievu valoda kā svešvaloda)
tulkošanas konkursa
(10.–12. klase) organizēšanas un norises
KĀRTĪBA

2021.gada 28.septembrī

Liepājā

Kārtība izdota saskaņā ar 2012.gada 5.jūnija Ministru kabineta Nr. 384 „Mācību priekšmetu olimpiāžu organizēšanas noteikumi” 8.punktu, projekta “Nacionāla un starptautiska mēroga pasākumu īstenošana izglītojamo talantu attīstībai” (vienošanās Nr.8.3.2.1.16/I/002) 2020.gada 28.jūlija rīkojumu Nr. 25.1.-04/15 un Liepājas pilsētas Izglītības pārvaldes 2020.gada 2.septembra rīkojuma Nr.174/02-02 „Par rīcības komisijas izveidi” 2.punktu.

1. Vispārīgie jautājumi

- 1.1. Kārtība nosaka, kā Liepājas pilsētas valodu joma (turpmāk - Joma) organizē Liepājas pilsētas konkursu (turpmāk – Konkurss), kurā izglītojamais (turpmāk - Skolēns) demonstrē savus sasniegumus mācību priekšmeta apgūvē.

2. Konkursa mērķi un uzdevumi

- 2.1. Rosināt skolēnu interesi, izpratni un motivētu pārliecību par valodu aktualitāti saskarsmē un to nozīmi starpkultūru dialogā.
- 2.2. Kopt skolēnu prasmi izmantot pareizu literāro dzimto valodu citvalodu tekstu tulkošanā.

3. Konkursa organizatoriskā struktūra

- 3.1. Liepājas vispārīzglītojošo skolu 10.-12.klases skolēni.
- 3.2 Konkursa norise
 - 3.2.1. Norises datums: 2021. gada 25. novembrī.
 - 3.2.2. Norises vieta: attālināti. Darbu nosūtīt uz e-pastu svetlana.kuprijasova@liepaja.edu.lv ar norādi “Tulkošanas konkurss” un sekojošu informāciju: skolēna vārds, uzvārds, skolas nosaukums, klase, skolotāja vārds, uzvārds.
 - 3.3.3. Organizē Liepājas pilsētas Izglītības pārvaldes izveidota un apstiprināta rīcības komisija.
 - 3.3.4. Uzdevumus un vērtēšanas kritērijus izstrādā Liepājas krievu valodas kā svešvalodas skolotāji:
 - 3.3.6.1. Skolēni tulko dzejoli (ne garāku par 12 rindiņām) no krievu valodas dzimtajā valodā (latviešu valodā) un no latviešu valodas dzimtajā valodā (krievu valodā).

4. Konkursa rezultātu vērtēšana un uzvarētāju apbalvošana

- 4.1 Darbus labo un vērtē Liepājas krievu valodas kā svešvalodas skolotāji no katras dalībiskolas.
- 4.2. Skolēns Konkursa darbu pamatā izpilda ar pildspalvu (zilu vai melnu tinti). Pie konkursa dalībniekiem tās laikā nedrīkst atrasties mobilie saziņas līdzekļi. Šī nosacījuma neievērošana var būt iemesls skolēna diskvalifikācijai. Tulkošanas procesā drīkst izmantot visa veida līdzīgi paņemtās vārdnīcas, izņemot elektroniskās ierīces.
- 4.3. Žūrijas komisija var samazināt punktu skaitu, ja netiek ievērota darba kultūra.
- 4.4. Konkursa darbus žūrijas komisija vērtē saskaņā ar izstrādātajiem kritērijiem.
 - 4.4.1. Saturs.
 - 4.4.2 Stils.
 - 4.4.3 Gramatika.
- 4.5. Pēc Konkursa darbu izvērtēšanas žūrijas komisija aizpilda protokolu, kuru paraksta Konkursa žūrijas komisijas vadītājs un komisijas locekļi.
- 4.6. Konkursa žūrijas komisija ne vēlāk kā piecas darba dienas pēc Konkursa norises dienas informē dalībniekus par rezultātiem. Konkursa rezultāti tiek paziņoti Liepājas pilsētas Izglītības pārvaldei un skolām. Konkursa rezultāti ir neapstrīdami.
- 4.7. Apbalvojumus piešķir ne vairāk kā vienai trešdaļai Konkursa dalībnieku, pamatojoties uz Konkursa rezultātiem.
- 4.8. Skolēna Konkursa darbi tiek uzglabāti pie metodiķa līdz nākamā mācību gada sākumam.

5. Dalībnieku skaits

- 5.1 Konkursā piedalās Liepājas pilsētas vispārīzglītojošo skolu 10. - 12.klašu skolēni. Ja vidusskolā krievu valodu mācās:
 - no 10. līdz 20 skolēniem, tad konkursā var piedalīties 4 skolēni;
 - no 21. līdz 30 skolēniem, tad konkursā var piedalīties 5 skolēni;
 - no 31. līdz 40 skolēniem, tad konkursā var piedalīties 6 skolēni;
 - no 41. līdz 50 skolēniem, tad konkursā var piedalīties 7 skolēni;
 - no 51. līdz 60 skolēniem, tad konkursā var piedalīties 8 skolēni;
 - no 61 un vairāk, tad konkursā var piedalīties 9 skolēni.

6. Elektroniskā pieteikšanās

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfciFoY-snj7vxfLR5_IDaXzZ01Xbqr_1rZW7Fd1RO_5IA2q/viewform?usp=sf_link

Kārtību sagatavoja valodu jomas krievu valodas kā svešvalodas metodiķe S.Kuprjašova